

Il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne (LILEC) dell'Università di Bologna costituisce l'ideale punto di incontro di molteplici saperi ed esperienze culturali: studiosi delle letterature e delle culture, filologi e linguisti vi coordinano le loro ricerche in una prospettiva che travalica i confini dell'eurocentrismo, accordando ampi spazi di indagine all'ormai cospicua produzione delle cosiddette culture emergenti. Le molte discipline studiate in ambito dipartimentale contribuiscono così ad un'attività di ricerca originale e innovativa, concretizzata in pubblicazioni, convegni e seminari.
www.lingue.unibo.it

Genus Bononiae. Musei nella Città è un percorso culturale, artistico e museale articolato in edifici nel centro storico di Bologna, restaurati e recuperati all'uso pubblico dalla Fondazione Cassa di Risparmio in Bologna: Biblioteca d'Arte e di Storia di San Giorgio in Poggiale, con un ricco patrimonio librario a partire dal 1500; San Colombano, con la collezione degli strumenti musicali antichi del Maestro Luigi Ferdinando Tagliavini; Chiesa di Santa Cristina, sede di concerti; Santa Maria della Vita, ove è collocato il Compianto sul Cristo morto di Niccolò dell'Arca; Palazzo Pepoli, museo innovativo dedicato alla storia della città; Palazzo Fava, affrescato dai Carracci e centro interamente destinato ad eventi ed esposizioni; Casa Saraceni, sede della Fondazione Carisbo; San Michele in Bosco, grande belvedere affacciato su Bologna, ricco di opere d'arte.
www.genusbononiae.it

Biografilm Festival International Celebration of Lives è il primo evento interamente dedicato alle biografie e ai racconti di vita e offre ogni anno il meglio dei documentari e dei film biografici internazionali. Il tema dell'11esima edizione (5-15 giugno 2015) è **Vite connesse - Dalla fine della privacy al sapere collettivo**: una riflessione su come le innovazioni della tecnologia e della comunicazione hanno influenzato le nostre vite. Da quest'anno inoltre il festival omaggia le produzioni cinematografiche europee designando un Paese ospite: per il 2015 è la Danimarca. Si rinnovano inoltre due appuntamenti: il **Bio Parco**, lo spazio-off di Biografilm che illuminerà il Parco del Cavaticcio dal 29 maggio al 16 giugno con concerti, eventi, laboratori per bambini e le proposte culinarie del Food District; e **Biografilm School**, l'innovativo progetto di formazione promosso da Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna e Biografilm Festival.
www.biografilm.it



Coordinatore



Co-organizzatori



Partner canadesi



Partner associati



Con il patrocinio di



Con la collaborazione di



Sponsor tecnici



bend.gr

[f performigrations](https://www.facebook.com/performigrations) [@performigration](https://twitter.com/performigration)

info@performigrations.eu | www.performigrations.eu

PERFORMIGRATIONS

LA GENTE È IL TERRITORIO

16 maggio - 15 giugno 2015
Bologna

Museo della Storia di Bologna,
Palazzo Pepoli
Via Castiglione 8

Biografilm Festival
International Celebrations of Lives
Via Azzo Gardino 65

PERFORMIGRATIONS



PERFORMIGRATIONS - La gente è il territorio è un progetto artistico e culturale promosso dall'Università di Bologna e cofinanziato dall'Unione Europea che coinvolge una rete di sedici istituzioni internazionali europee e canadesi. Esplora i temi della 'mobilità' e del 'cambiamento' a partire da una serie di collaborazioni tra ricerca accademica, comunità artistica e operatori culturali. Il progetto propone una nuova idea di territorio ponendo al centro le persone che lo abitano, lo attraversano o lo eleggono a punto d'arrivo.

Dall'aprile 2015 al marzo 2016, PERFORMIGRATIONS promuoverà una serie di importanti iniziative culturali in Europa e in Canada, realizzando otto videoinstallazioni digitali, frutto di un lavoro artistico e collaborativo, accompagnate da numerosi eventi performativi e musicali grazie al coinvolgimento delle istituzioni e delle comunità locali che ospiteranno il progetto.

Facendo convergere sperimentazione artistica e piattaforme digitali PERFORMIGRATIONS intende mappare un territorio nuovo e mobile che si costruirà a partire dalle storie di vita, dalla creatività e dalle esperienze culturali condivise dai partecipanti al progetto e da pubblici diversi per nazionalità, formazione, genere, età e tradizioni.

www.performigrations.eu

16 maggio - 15 giugno 2015

Palazzo Pepoli. Museo della Storia di Bologna, Sala della Cultura
Via Castiglione 8, Bologna

Morphing Faces

di Hannes Andersson

Videoinstallazione



Morphing Faces è una videoinstallazione che esplora il nostro senso di (non) appartenenza a un luogo in rapporto ai processi di costruzione della nostra identità, nonché il modo in cui tale percezione viene trasformata dalle nuove forme di comunicazione globale e dai movimenti portati avanti su scala transnazionale. Nel fare ciò, l'installazione mette in gioco storie di vita di persone che, per ragioni diverse, hanno lasciato la loro terra d'origine, creando un racconto che dal singolo si fa corale per coinvolgere lo spettatore in un paesaggio identitario in continuo divenire.

Allestita nella Sala della Cultura, l'installazione integra nel progetto le statue delle sagge e sapienti donne della tradizione umanistico-scientifica di Bologna e crea un dialogo tra presente e passato dando vita a una nuova geografia di esperienze identitarie per emozionare e far riflettere gli spettatori.

Hannes Andersson (Donuan) è un filmmaker e artista, nato a Göteborg (Svezia) che ora vive e lavora in Inghilterra. Formatosi in cinema digitale e animazione presso il SAE Institute di Barcellona, ha fondato il collettivo artistico Chinos International CC all'interno del quale realizza progetti di arte interattiva e digitale tramite tecnologie open source. È inoltre tra i fondatori del gruppo di cinema indipendente Anderson Rodriguez Films, che dirige.

16 maggio - 15 giugno 2015

Palazzo Pepoli. Museo della Storia di Bologna
Via Castiglione 8, Bologna

Mobile Interventions BLQ

Progetti interattivi

In ogni città, *PERFORMIGRATIONS* propone una serie di progetti interattivi realizzati da sette artisti selezionati con bando pubblico, in dialogo con le varie realtà geo-culturali coinvolte e con artisti e studiosi delle città visitate. *Mobile Interventions* riunisce componenti di un progetto collettivo in continuo divenire, che nel tempo cambierà, si svilupperà attraverso il dialogo con gli artisti e gli spazi di ogni sede, prima di proseguire verso una nuova tappa. Oltre ai luoghi espositivi tradizionali, *Mobile Interventions* occuperà anche gli spazi tra gli eventi, agendo come un percorso flessibile, mutevole, mobile, capace di adattarsi a diversi luoghi, territori e comunità.

Tra i progetti esposti a Bologna:

A/Vgration, di Hannes Andersson e Valentina Sutti, propone l'esperienza di un viaggio sensoriale attraverso suoni e immagini.

On Ice, di Dominic Mancuso, Vince Mancuso, Kim Sawchuk, Giuliana Cucinelli, Elena Lamberti, esplora la complessità sensoriale dell'identità culturale del Canada, il suo senso di appartenenza o insofferenza all'ambiente 'freddo'.

Territori Invisibili-Privacy e Sapere Collettivo. Progetti sviluppati a partire da un Network WiFi che opera su base locale attraverso il quale è possibile lo scambio di informazioni in forma anonima e confidenziale. Tra questi "The Secret School", di Ioannis Zannos e "The Portable The Portable Snowden Surveillance Archive" di Evan Light.

Address Known, di Giuliana Cucinelli, Kim Sawchuk è un documentario interattivo che racconta l'impegno a favore della propria comunità degli abitanti di Park Extension a Montreal, Canada.

La Vie Saisonnière, di David Champagne, Sophie Gurin and Rodolphe Beaulieu-Poulin, esplora i processi di lavorazione e imballaggio di prodotti agricoli raccolti in Messico e lavorati in Canada da operai stagionali sudamericani, poi venduti come 'prodotti del Québec'.

Mass Transit, di Alison Reiko Loader and Christopher Plenzich è un video frutto della collaborazione di un'artista e un biologo che osserva in time-lapse il movimento di bruchi lungo piste di ferormoni tracciate sulla carta. Il movimento guidato dall'istinto dà vita a una serie di coreografie dinamiche che ricordano i movimenti delle migrazioni umane 'in massa'.

Un Sabato al Museo

Museo della Storia di Bologna
Via Castiglione 8, Bologna

Sabato 16 maggio, dalle 18 alle 24

in occasione dell'International Museum Day ICOM

18.00 - 21.00 **Performigrations a Bologna**

Presentazione dei partner e delle iniziative Performigrations.

Mobilità, identità e cambiamento: una possibilità per l'Europa
Federico Taddia, giornalista e autore

Le lontananze erranti - Canti di viaggi, migrazioni e metamorfosi
Di e con Francesco Benozzo (arpa tradizionale e voce)

Inaugurazione della videoinstallazione *Morphing Faces*, di Hannes Andersson e dei progetti *Mobile Interventions BLQ*.

In collaborazione con IT.A.CA', Master in Comunicazione Storica-UNIBO, DisturBO, Istituto Italiano Imprenditorialità

21.00 - 24.00 **Una notte al Museo**

Animazioni e Performances al Museo a cura di Invasioni Digitali.

Ingresso libero

Dal 16 maggio al 15 giugno

Performigrations sarà al Museo della Storia con una serie di incontri

Mercoledì 20 maggio, ore 17.30

Il viaggio come esperienza

Con Pietro Florida (regista) e Pierluigi Musaro' (direttore IT.A.CA')

In collaborazione con IT.A.CA' Migranti e Viaggiatori. Festival del Turismo Responsabile & Cantieri Meticci

Ingresso libero

Bologna crocevia culturale, tra Storia e storie

Con Valerio Massimo Manfredi, scrittore, storico e conduttore televisivo

Mercoledì 27 maggio, ore 17.30

Educare alla (pluri)cultura

Con Roberto Farné, Massimiliano Tarozzi, Marcella Terrusi, Dipartimento di Qualità della Vita, Università di Bologna

Ingresso libero

Mercoledì 3 giugno, ore 18.30

Pensare l'industria (pluri)culturale

Con Bruno lafelice, (III), Antonio Corradi (DISI - UNIBO)

Brainstorming Lounge in collaborazione con Istituto Italiano Imprenditorialità

*<https://bloange0615.eventbrite.it>

Ingresso libero ma registrazione obbligatoria*

Mercoledì 10 giugno, ore 17.30

Comunicare la Storia nella società pluriculturale

Con Mirco Dondi e Simona Salustri, Master di Comunicazione Storica dell'Università di Bologna

Ingresso libero

Performigrations al Biografilm Festival International Celebration of Lives

11ª edizione Bologna 5-15 giugno 2015

Cinema Lumiere, via Azzo Gardino, 65

Cinema Arlecchino, via delle Lame, 59

Data e orario delle proiezioni sono consultabili sul sito **www.biografilm.it**

Concorso Internazionale

IRAQI ODYSSEY di Samir

(doc, 90', Iraq | Svizzera | Germania | Emirati Arabi, 2014)

SUME' - THE SOUND OF A REVOLUTION di Inuk Silis Høegh

(doc, 83', Groenlandia | Danimarca | Norvegia, 2014)

Contemporary Lives

HOTLINE di Silvana Landsmann (doc, 99', Israele | Francia, 2015)

Bio Music

DubFX - SHARING ENERGY di Francesco Tomei (doc, 46', Italia, 2015)

Best Of Fest

ROCKS IN MY POCKETS di Signe Baumane

(animazione, 88', Stati Uniti | Lettonia, 2014)

CUTIE AND THE BOXER di Zachary Heinzerling (doc, 82', Stati Uniti, 2013)

PIXADORES di Amir Escandari (doc, 93', Finlandia | Danimarca | Svezia, 2014)

ONCE MY MOTHER di Sophia Turkiewicz (doc, 75', Ucraina | Polonia | Australia, 2014)

Biografilm Italia

MAN ON THE RIVER di Paolo Muran, Nicola Pittarello (doc, 120', Italia, 2015)

LUOGHI COMUNI di Angelo Loy (doc, Italia, 99', 2014)

Performigrations alla Biografilm School

Lunedì 8 giugno - Masterclass

Giuliana Cucinelli - Dept. of Education, Concordia University (Canada)

Lo storytelling multimediale: Korsakow, applicazione open-source

Venerdì 12 giugno - Evento

Evan Light (Mobile Media Lab Concordia University Canada) presenta il progetto:

The Portable Snowden Surveillance Archive

Per informazioni e iscrizione: www.biografilm.it

Per tutta la durata del Biografilm l'installazione "**trasformAzione**" ad opera di **Renata Giannelli** e **Barbara Matera** - La Scuola della Carta, Bologna sarà visibile presso la Cineteca di Bologna, via Azzo Gardino 65